

Les quantités spécifiques de polluants peuvent également être exprimées en concentrations de polluant associées à un volume spécifique de référence (quantité d'eau usée déversée par unité de produit fabriqué ou traité ou par personne employée dans l'entreprise).

Ce volume de référence est aussi valable pour les conditions générales applicables aux secteurs considérés.

Pour les entreprises dont le volume spécifique est inférieur ou supérieur au volume spécifique de référence, les valeurs des conditions sectorielles sont à augmenter ou à réduire dans la même proportion.

Cette disposition n'est pas d'application pour les paramètres microbiologiques (BOD non compris), le pH, la température, le goût, la couleur et l'odeur ».

3° il est inséré un paragraphe 6, rédigé comme suit :

« § 6. Les conditions sectorielles ne peuvent être révisées qu'après un délai de cinq ans à partir de la date à laquelle l'arrêté qui les a fixées est entré en vigueur, sauf si leur révision s'impose pour respecter des engagements internationaux ».

Art. 6. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 juillet 1985.

**BAUDOIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,

F. AERTS

F. 85 — 2254

**2 AOUT 1985. — Arrêté royal déterminant les conditions sectorielles de déversement des eaux usées provenant du secteur des installations pour le nettoyage des véhicules et bateaux fluviaux affectés au transport de liquides, dans les eaux de surface ordinaires et dans les égouts publics**

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, notamment l'article 3, § 1er;

Vu l'arrêté royal du 3 août 1976 portant le règlement général relatif aux déversements des eaux usées dans les eaux de surface ordinaires, dans les égouts publics et dans les voies artificielles d'écoulement des eaux pluviales, notamment les articles 9 et 20, modifié par l'arrêté royal du 12 juillet 1985;

Vu les avis de l'Exécutif flamand du 19 septembre 1984, de l'Exécutif de la Région wallonne du 4 avril 1984 et de l'Exécutif de la Région bruxelloise du 5 décembre 1984;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Les conditions sectorielles fixées dans le présent arrêté sont applicables au déversement des eaux usées provenant du secteur des installations pour le nettoyage des véhicules et bateaux fluviaux affectés au transport de liquides.

**Art. 2.** Les conditions complémentaires pour le déversement des eaux usées dans les eaux de surface ordinaires sont les suivantes :

- carbone organique total (TOC) : 350 milligrammes par litre;
- demande chimique en oxygène (COD) : 1 200 milligrammes par litre;
- cyanures (oxydables au chlore) : 0,1 milligramme par litre;
- phénols : 1 milligramme par litre;
- azote Kjeldahl (NK) : 60 milligrammes par litre.

De specifieke hoeveelheden verontreinigende stoffen kunnen ook worden uitgedrukt in gehalten aan verontreinigende stoffen gekoppeld aan een specifiek referentievolume (hoeveelheid geloosd afvalwater per eenheid gefabriceerd of behandeld produkt of per tewerkgestelde persoon in de onderneming).

Dat referentievolume geldt ook voor de algemene voorwaarden die van toepassing zijn op de beschouwde sectoren.

Voor de ondernemingen waarvan het specifiek volume lager of hoger ligt dan het specifiek referentievolume, dienen de waarden van de sectoriële voorwaarden in dezelfde verhouding te worden verhoogd of verlaagd.

Deze bepaling is niet van toepassing voor de microbiologische parameters (BOD niet inbegrepen), de pH, de temperatuur, de smaak, de kleur en de geur ».

3° een paragraaf 6, luidend als volgt wordt ingevoegd :

« § 6. De sectoriële voorwaarden kunnen slechts herzien worden na een periode van vijf jaar te rekenen vanaf de dag waarop het besluit, waarin zij werden vastgesteld, in werking is getreden, tenzij zij dienen te worden herzien om de internationale verbintenissen na te komen ».

Art. 6. Onze Minister van Sociale Zaken en onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 juli 1985.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,

F. AERTS

N. 85 — 2254

**2 AUGUSTUS 1985. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de sectoriële voorwaarden voor de lozing van afvalwater, afkomstig van de sector van de inrichtingen voor het reinigen van wagens en binnenscheepen welke vloeibare produkten transporteren, in de gewone oppervlaktewateren en in de openbare riolen**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, inzonderheid op artikel 3, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 augustus 1976 houdende algemeen reglement voor het lozen van afvalwater in de gewone oppervlaktewateren, in de openbare riolen en in de kunstmatige afvoerwegen voor regenwater, inzonderheid op de artikelen 9 en 20, gewijzigd bij koninklijk besluit van 12 juli 1985;

Gelet op de adviezen van de Vlaamse Executieve van 19 september 1984, van de Executieve van het Waalse Gewest van 4 april 1984 en van de Executieve van het Brussels Gewest van 5 december 1984;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De in dit besluit vastgestelde sectoriële voorwaarden gelden voor het lozen van afvalwater afkomstig van inrichtingen voor het reinigen van wagens en binnenscheepen welke vloeibare produkten transporteren.

**Art. 2.** De aanvullende voorwaarden voor het lozen van afvalwater in de gewone oppervlaktewateren zijn de volgende :

- totaal organisch koolstof (TOC) : 350 milligram per liter;
- chemisch zuurstofverbruik (COD) : 1 200 milligram per liter;
- cyaniden (oxydeerbaar met chloor) : 0,1 milligram per liter;
- fenolen : 1 milligram per liter;
- Kjeldahl-stikstof (NK) : 60 milligram per liter.

Métaux : en milligrammes par litre :

— aluminium total :	6
— chrome total :	2
— chrome hexavalent :	0,2
— fer total :	30
— plomb total :	0,1
— zinc total :	3

Art. 3. Par dérogation aux conditions fixées à l'article 7, 3<sup>o</sup>, a et b et 5<sup>o</sup>, b de l'arrêté royal du 3 août 1976 portant le règlement général relatif aux déversements des eaux usées dans les eaux de surface ordinaires, dans les égouts publics et dans les voies artificielles d'écoulement des eaux pluviales :

1<sup>o</sup> la demande biochimique d'oxygène en cinq jours et à 20 °C (BOD) des eaux déversées, ne peut dépasser 50 milligrammes par litre;

2<sup>o</sup> la teneur en matières en suspension des eaux déversées ne peut dépasser 120 milligrammes par litre.

Art. 4. Les conditions complémentaires pour le déversement des eaux usées dans les égouts publics sont les suivantes :

- cyanures (oxydables au chlore) : 0,1 milligramme par litre;
- phénols : 200 milligrammes par litre.

Métaux : en milligrammes par litre :

— chrome total :	4
— chrome hexavalent :	0,3
— plomb total :	1

Art. 5. La mesure du « métal total », pour les conditions des articles 2 et 4 du présent arrêté, se fait sur échantillon non filtré, acidifié à pH 2.

Art. 6. Les conditions de déversement sont fixées en fonction du volume spécifique de référence de l'effluent de 2,5 m<sup>3</sup> par opération de nettoyage (sur base d'une capacité de cuve à nettoyer de 10 m<sup>3</sup>).

Art. 7. L'arrêté royal du 22 avril 1977 déterminant les conditions sectorielles de déversement des eaux usées provenant du secteur des installations pour le nettoyage des véhicules et bateaux (fluviaux) affectés au transport des liquides, dans les eaux de surface ordinaires et dans les égouts publics, est abrogé.

Art. 8. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 2 août 1985.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,  
J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique  
et à l'Environnement,  
F. AERTS

F. 85 — 2255

2 AOUT 1985. — Arrêté royal déterminant les conditions sectorielles de déversement des eaux usées provenant des industries laitières dans les eaux de surface ordinaires et dans les égouts publics

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal du 3 août 1976 portant le règlement général relatif aux déversements des eaux usées dans les eaux de surface ordinaires, dans les égouts publics et dans les voies artificielles d'écoulement des eaux pluviales, notamment les articles 9 et 20, modifié par l'arrêté royal du 12 juillet 1985;

Vu les avis de l'Exécutif flamand du 21 septembre 1983, de l'Exécutif de la Région wallonne du 10 novembre 1982 et de l'Exécutif de la Région bruxelloise du 6 juillet 1982;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Metalen : in milligram per liter :

— totaal aluminium :	6
— totaal chroom :	2
— zeswaardig chroom :	0,2
— totaal ijzer :	30
— totaal lood :	0,1
— totaal zink :	3

Art. 3. In afwijking van de voorwaarden vastgesteld in artikel 7, 3<sup>o</sup>, a en b en 5<sup>o</sup>, b van het koninklijk besluit van 3 augustus 1976 houdende algemeen reglement voor het lozen van afvalwater in de gewone oppervlaktewateren, in de openbare riolen en in de kunstmatige afvoerwegen voor regenwater :

1<sup>o</sup> mag in het geloosde water, het biochemisch zuurstofverbruik in 5 dagen en bij 20 °C (BOD), 50 milligram per liter niet overschrijden;

2<sup>o</sup> mag in het geloosde water het gehalte aan zwevende stoffen 120 milligram per liter niet overschrijden.

Art. 4. De aanvullende voorwaarden voor het lozen van afvalwater in de openbare riolen zijn de volgende :

- cyaniden (oxydeerbaar met chloor) : 0,1 milligram per liter;
- fenolen : 200 milligram per liter.

Metalen : in milligram per liter :

— totaal chroom :	4
— zeswaardig chroom :	0,3
— totaal lood :	1

Art. 5. Voor de voorwaarden van de artikelen 2 en 4 van dit besluit, wordt de meting van « totaal metaal » uitgevoerd op een niet gefiltreerd monster, dat verzuurd is aan pH 2.

Art. 6. De lozingsvoorwaarden zijn vastgesteld op basis van het specifiek referentievolumen van het effluent van 2,5 m<sup>3</sup> per reiniging (op basis van een te reinigen tankinhoud van 10 m<sup>3</sup>).

Art. 7. Het koninklijk besluit van 22 april 1977 tot vaststelling van de sectoriële voorwaarden voor de lozing van afvalwater afkomstig van de sektor van de inrichtingen voor het reinigen van wagens en binnenschepen welke vloeibare producten transporteren, in de gewone oppervlaktewateren en in de openbare riolen, wordt opgeheven.

Art. 8. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 2 augustus 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid,  
en Leefmilieu,  
F. AERTS

N. 85 — 2255

2 AUGUSTUS 1985. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de sectoriële voorwaarden voor de lozing van afvalwater, afkomstig van de zuivelindustrie in de gewone oppervlaktewateren en in de openbare riolen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn'en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, inzonderheid op artikel 3, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 augustus 1976 houdende algemeen reglement voor het lozen van afvalwater in de gewone oppervlaktewateren, in de openbare riolen en in de kunstmatige afvoerwegen voor regenwater, inzonderheid op de artikelen 9 en 20, gewijzigd bij koninklijk besluit van 12 juli 1985;

Gelet op de adviezen van de Vlaamse Executieve van 21 september 1983, van de Executieve van het Waalse Gewest van 10 november 1982 en van de Executieve van het Brusselse Gewest van 6 juli 1982;

Gelet op het advies van de Raad van State;